



**AIACE**

**Association Internationale des Anciens de l'Union européenne**

*Plus de 13.000 adhérents – ouverte aux anciens de toutes les institutions et tous les organes*

**Le Secrétaire Général**

55/2022



Bruxelles, le 18/09/2022

**Subject : le site web de l'AIACE Internationale vient d'être renouvelé / AIACE International website revamped / Überarbeiteter Internetauftritt von AIACE International**

Cher membre,

Depuis le début du mois de septembre, le site web de l'AIACE internationale a été complètement remanié afin d'offrir un service plus rapide et de meilleure qualité à tous les membres.

La nouvelle interface devrait permettre un accès plus facile, avec un système de navigation intuitif au sein des pages composant le nouveau site.

Il est disponible en trois langues principales : anglais, français et allemand.

Sa nouvelle structure a été conçue pour permettre une identification claire des différents thèmes abordés :

1. la description de l'association et de sa composition ;
  2. les services offerts (santé, pension, assurances) ;
  3. la vie associative de l'AIACE (événements et Assises) ;
  4. les publications (le magazine VOX et les actualités du blog) ;
  5. l'accès aux documents (avec des possibilités de recherche avancée) ;
  6. les outils informatiques (instructions et accès aux outils informatiques de la CE pour aider les retraités - EU Login, systèmes en ligne tels que la pension et la caisse maladie...).
7. Notifications d'informations d'actualité

Il peut être consulté à l'adresse suivante (inchangée) : <https://www.aiace-europe.eu/>

Les commentaires et suggestions peuvent être envoyés à l'adresse électronique :

[aiace-general@ec.europa.eu](mailto:aiace-general@ec.europa.eu)

*15 Sections : Belgique/België – Danmark - Deutschland – Éire/Ireland - España - France – Ελλασ/Grèce - Italia – Luxembourg - Nederland – Österreich – Portugal – Suomi/Finland – Sverige - United Kingdom*

---

Adresse administrative : Commission européenne, VM18 03/013, B-1049 Bruxelles

Téléphone : ligne directe (+32-2) 295.29.60 standard (+32-2) 299.11.11

Adresse électronique : [aiace-int@ec.europa.eu](mailto:aiace-int@ec.europa.eu) Site Web: [www.aiace-europe.eu](http://www.aiace-europe.eu)

N° d'entreprise : 0408999411

Dear member,

As of the beginning of September, the AIACE International web site has been completely revamped to offer a faster and better service to all members.

The new interface should allow an easier access, with an intuitive navigation system within the pages composing the new site. It is available in three main languages: English, French and German.

Its new structure has been conceived to allow clear identification of the different topics covered:

1. the description of the association and its composition;
2. the services provided (health, pension, insurance);
3. the AIACE community life (events and congresses);
4. the publications (the VOX magazine and the blog news);
5. an access to documents (with advanced search capabilities);
6. IT tools (instructions and access to EC IT tools to support pensioners - EU Login, on-line systems such as pension and sickness...)
7. Notifications of latest information updates

It can be accessed at the following (unchanged) URL: <https://www.aiace-europe.eu/>

Comments and suggestions can be sent to the [aiace-general@ec.europa.eu](mailto:aiace-general@ec.europa.eu) email address.

*15 Sections : Belgique/België – Danmark - Deutschland – Éire/Ireland - España - France – Ελλασ/Grèce - Italia – Luxembourg - Nederland – Österreich – Portugal – Suomi/Finland – Sverige - United Kingdom*

---

Adresse administrative : Commission européenne, VM18 03/013, B-1049 Bruxelles

Téléphone : ligne directe (+32-2) 295.29.60 standard (+32-2) 299.11.11

Adresse électronique : [aiace-int@ec.europa.eu](mailto:aiace-int@ec.europa.eu) Site Web: [www.aiace-europe.eu](https://www.aiace-europe.eu)

N° d'entreprise : 0408999411

Liebes Mitglied,

Seit Anfang September wurde der Internetauftritt der AIACE International komplett überarbeitet, um allen Mitgliedern einen schnelleren und besseren Service zu bieten.

Die neue Schnittstelle soll einen einfacheren Zugang ermöglichen, mit einem intuitiven Navigationssystem innerhalb der Seiten, aus denen die neue Website besteht.

Sie ist in drei Hauptsprachen verfügbar: Deutsch, Englisch und Französisch.

Die neue Struktur wurde so konzipiert, dass die verschiedenen behandelten Themen klar identifiziert werden können:

1. die Beschreibung der Vereinigung und ihrer Zusammensetzung;
2. die angebotenen Dienstleistungen (Gesundheit, Rente, Versicherung);
3. das Gemeinschaftsleben der AIACE (Veranstaltungen und Kongresse);
4. die Veröffentlichungen (die Zeitschrift VOX und der Blog News);
5. der Zugang zu Dokumenten (mit erweiterten Suchmöglichkeiten);
6. IT-Instrumente (Leitfaden und Zugang zu den IT-Instrumenten der EK zur Unterstützung der Rentner - EU-Login, Online-Systeme wie Renten und Krankenkasse...).
  
7. Benachrichtigungen über aktuelle Informationen

Die Webseite kann unter der folgenden (ungenierten) URL aufgerufen werden:

<https://www.aiace-europe.eu/>

Kommentare und Vorschläge können an die E-Mail-Adresse

[aiace-general@ec.europa.eu](mailto:aiace-general@ec.europa.eu) gesendet werden.

Didier HESPEL

15 Sections : Belgique/België – Danmark - Deutschland – Éire/Ireland - España - France – Ελλας/Grèce - Italia – Luxembourg - Nederland – Österreich – Portugal – Suomi/Finland – Sverige - United Kingdom

---

Adresse administrative : Commission européenne, VM18 03/013, B-1049 Bruxelles

Téléphone : ligne directe (+32-2) 295.29.60 standard (+32-2) 299.11.11

Adresse électronique : [aiace-int@ec.europa.eu](mailto:aiace-int@ec.europa.eu) Site Web: [www.aiace-europe.eu](https://www.aiace-europe.eu)

N° d'entreprise : 0408999411